

Mode d'emploi

deconex® FOAM PLUS

Mousse de prétraitement désinfectante - enzymatique



Destination

Mousse à pulvériser prête à l'emploi pour le prétraitement manuel de désinfection et de protection contre la corrosion des dispositifs médicaux thermostables non invasifs, c'est-à-dire les instruments chirurgicaux retraitables, les instruments de chirurgie mini-invasive (CMI) et robotiques et leurs accessoires afin de simplifier le nettoyage ultérieur.

Pour le trempage des instruments MIC et HF, en particulier leurs pointes, dans un produit liquide non dilué.

Bactéricide, levuricide, activité virucide contre les virus enveloppés.

Destiné à un usage professionnel.

Utilisation et dosage

deconex® FOAM PLUS est prêt à l'emploi et se vaporise directement sur les instruments sous forme de mousse à l'aide de la tête de pulvérisation de mousse fournie. L'application doit se faire dans un conteneur étanche aux liquides et pouvant être fermé immédiatement après l'utilisation des instruments. Fermer le conteneur pour un transport sûr.

Pour obtenir une efficacité optimale du prétraitement et de la désinfection, veillez à ce que la mousse recouvre et mouille entièrement les instruments.

Pour le traitement d'instruments MIC et HF ou de leurs pointes, il est possible de les placer dans du deconex® FOAM PLUS sous forme liquide.

Les instruments doivent ensuite être soumis au processus de retraitement normal.

La nécessité de rincer deconex® FOAM PLUS avant le traitement automatisé doit être examinée individuellement en fonction des conditions locales.

Contre-indication

Aucune

Efficacité de la désinfection conformément à la norme EN 14885

Spectre d'activité et méthode	Temps d'action
Action bactéricide (EN 13727, EN 14561)	5 min
Action levurocide (EN 13624, EN 14562)	5 min
Activité virucide contre les virus enveloppés	
Test de suspension (EN 14476)	5 min
Test de porteur de germes (EN 17111)	15 min

Le test a été réalisé avec une eau de dureté normalisée (30 °fH ou 16,9 °dH / 300 ppm CaCO₃) et à forte charge.

Remarques importantes



Lire attentivement la notice d'utilisation avant chaque utilisation et la conserver.



Le symbole indique des consignes de sécurité - à respecter impérativement.



Utiliser des lunettes de protection.



Utiliser des gants de protection.

deconex® FOAM PLUS

Données physico-chimiques

Valeur du pH	env. 7.8
Densité	env. 1.0 g/mL
Aspect / Couleur	bleu transparent

Composants

100 g de deconex® FOAM PLUS contiennent :
0.26 g de N-(3-Aminopropyl)-N-dodécylpropane-1,3-diamine

0.22 g de propionate N,N-didécyl-N-méthyl-poly(oxyéthyl)
d'ammonium

Excipients : enzyme (protéase), agents tensioactifs, parfum,
colorant

Recommandation d'utilisation

Avant l'utilisation de deconex® FOAM PLUS, respecter les consignes relatives aux équipements de protection individuelle.

deconex® FOAM PLUS en mousse à pulvériser

1. Retirer le bouchon à vis du flacon de 0.5 L et visser la tête de pulvérisation de mousse fournie. Vérifier que le système de maillage est en place et que la tête de pulvérisation fonctionne correctement (production de mousse).

Des emballages plus grands sont disponibles pour l'utilisation de pulvérisateurs de mousse. L'adéquation et la compatibilité doivent être vérifiées individuellement pour chaque pulvérisateur de mousse, conformément aux indications du fabricant.

2. Ouvrir les instruments avec des charnières. Démontez les instruments en plusieurs parties selon les indications du fabricant. Placer les instruments dans les paniers du laveur-désinfecteur.
3. Placer le panier avec les instruments dans un récipient étanche et refermable, par ex. un conteneur de transport, et pulvériser entièrement avec deconex® FOAM PLUS.
4. Fermer le conteneur de transport et le transporter dans l'unité de traitement des dispositifs médicaux. Attendre au minimum le temps de pose. Une durée d'utilisation plus longue (jusqu'à 72 heures) n'a aucun effet négatif sur l'efficacité de deconex® FOAM PLUS.
5. Dans l'unité de traitement des dispositifs médicaux, ouvrir le conteneur de transport et soumettre les paniers avec les instruments au traitement automatisé (ou manuel). Un rinçage manuel du produit contribue à la stabilité du processus de nettoyage automatisé. La nécessité doit être examinée individuellement en fonction des conditions locales.

Les instruments complexes, en particulier ceux qui comportent des cavités, doivent être nettoyés manuellement au préalable si nécessaire, conformément aux instructions du fabricant.

6. Rincer les conteneurs de transport et les nettoyer ou les traiter manuellement ou de façon automatisée.

Placement d'instruments HF et MIC dans du deconex® FOAM PLUS liquide

1. Verser du deconex® FOAM PLUS dans un récipient adapté et stable, par ex. en acier inoxydable, en verre ou dans une matière plastique appropriée.
2. Placer la pointe de l'instrument HF ou MIC ou tout l'instrument dans le deconex® FOAM PLUS liquide. Si possible, fermer le récipient pour le transport. Attendre au minimum le temps de pose.
3. Dans l'unité de traitement des dispositifs médicaux, nettoyer préalablement manuellement les instruments selon les indications du fabricant et les soumettre au traitement manuel ou automatisé.
4. Rincer le récipient et le nettoyer ou le traiter manuellement ou de façon automatisée.

Compatibilité des matériaux

- » Indiqué pour : acier inoxydable, aluminium (anodisé), polyoxyméthylène (POM), polyéthylène (PE), polyamide (PA) et polychlorure de vinyle (PVC)
- » Ne convient pas au polyétherimide (PEI), au polyméthacrylate de méthyle (PMMA, verre acrylique) et au polyphénylsulfone (PPSU).

Les partenaires de distribution locaux ou Borer Chemie AG se tiennent à votre disposition pour tout renseignement concernant les matériaux non mentionnés.



Consignes de sécurité

- Ne convient pas pour la désinfection finale.
- N'utiliser que des récipients non endommagés et fermés d'origine.
- Ne pas ouvrir le bidon s'il est gonflé.
- Ne pas utiliser en cas de changement de couleur du produit.
- Ne pas utiliser après la date de péremption.
- Ne pas utiliser de têtes de pulvérisation bloquées ou qui ne fonctionnent pas.
- Ne pas mélanger avec d'autres produits ou des quantités résiduelles.
- À usage unique uniquement.



advanced cleaning solutions

- Les composants peuvent déclencher des réactions allergiques.
- N'utiliser que dans des pièces suffisamment ventilées.
- Éviter la formation d'aérosols et ne pas inhaler d'aérosols.
- Respecter la fiche de données de sécurité concernant la sécurité au travail.

Stockage et transport

Conserver deconex® FOAM PLUS à des températures comprises entre 5 et 25 °C et le protéger de la lumière du soleil.

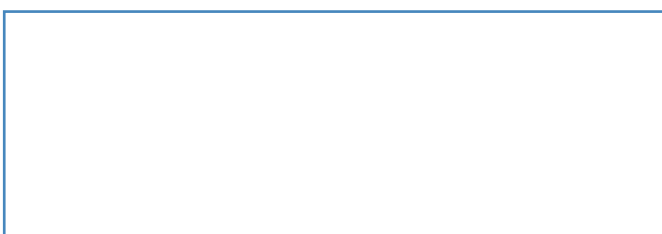
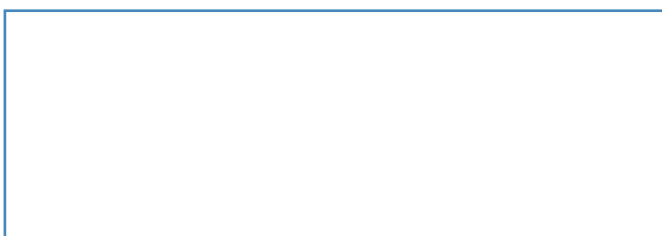
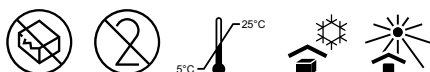
Ce dispositif médical est sensible au gel. Lorsque cela est possible, veuillez toujours à éviter le transport pendant la saison hivernale. S'il s'avère inévitable de transporter le produit pendant la saison hivernale, celui-ci doit être expédié dans un camion/conteneur tempéré à une température minimale de 5 °C. Pour des durées de transport inférieures à 10 heures et des températures de transport qui ne chutent pas sous les 5 °C, il est également possible d'utiliser une housse de protection thermique pour protéger le produit.

Respecter les consignes de stockage et de transport figurant sur la fiche de données de sécurité.

Élimination

Lors de l'élimination d'un récipient vide et du produit utilisé, respecter les réglementations locales sur les déchets et les eaux usées.

Consulter la fiche de données de sécurité concernant l'élimination correcte du produit non utilisé.



Description des symboles utilisés

Les explications sur les symboles utilisés se trouvent dans la légende des pictogrammes sur le site Web : <https://www.borer.swiss/downloadcenter>

Remarques

Respecter les instructions de traitement des dispositifs médicaux à traiter ainsi que les notices d'utilisation des appareils mis en œuvre pour le traitement.

Avant de changer de produit, veuillez prendre contact avec un distributeur local ou avec Borer Chemie AG.

Respecter les prescriptions légales, réglementaires et normatives relatives aux dispositifs médicaux.

Ne pas réutiliser les récipients vides.

Si un incident grave survient avec ce produit, en informer impérativement le fabricant et les autorités compétentes.

La version la plus récente ainsi que les autres versions linguistiques de ce document sont disponibles sur ce site Web : <http://www.borer.swiss/en/download-center-medical>



Borer Chemie AG

Gewerbestrasse 13, 4528 Zuchwil / Switzerland
Tel +41 32 686 56 00 Fax +41 32 686 56 90
office@borer.ch, www.borer.swiss

